



# Kyrkjelydsblad for Arna

NR. 3 • Mai 2019 • 52. ÅRGANG



## Gudsteneste i det fri



Bli med på  
gudsteneste  
ved Redningshytta  
på Gullfjellet  
2. pinsedag.  
Sjå side 4.



Borgstova er nyoppussa  
Side 2



Nytt prosjektkor  
Side 3



Bli med til Øygarden  
Side 20

# Kunngjering av valliste og supplerande nominasjon

---



Ved val til sokneråda i Arna sokn og Ytre Arna sokn er det ei godkjend valliste: nominasjonskomiteens liste. Valet blir gjennomført som fleirtalsval. Kandidatane er oppførte i prioritert rekkefølge.

Den godkjende vallista for Arna sokn har for få kandidatar. Det blir difor kunngjort høve til supplerande nominasjon. Dette vil seia at fem medlemer som har røysterett i soknet, kan gå saman om å fremja tilleggskandidatar til vallista. Kandidatane er oppførte i prioritert rekkefølge.

Frist for å levera forslag til kandidatar er 5. juni kl. 12. Eit forslag til kandidat fremja ved supplerande nominasjon skal vera eigenhendig underskrive av fem røysteføre forslagsstillarar. Forslaget skal leverast til Arna sokneråd.

## Strikkeprosjektet

---

Dei siste fem åra har ei konfirmantgruppe i Arna, og mange andre, strikka til for tidleg fødde i Tanzania. No er strikkforlivet.no lagt ned. Difor sender vi strikkeklede til Okhaldhunga sjukehus i Aust-Nepal, 8 mil sør for Mount Everest.

Sjukehuset vert drive av United Mission to Nepal (UMN). Normisjon har vore med å byggje ut sjukehuset, som no er godkjent for 50 sengeplassar. Sjukehuset har over 1200 fødslar i året og har også mødreventeheim. Strikk kan framleis leverast til Arna kyrkjekontor.

*Meir informasjon: [facebook.com/okhaldhungasykehus](https://facebook.com/okhaldhungasykehus)*



Du kan førehandsrøysta ved administrasjonen i BKF (Vestre Strømkaien 7, 5008 Bergen) frå 12. august. Ope mandag til fredag kl. 9-14) eller på Arna kyrkjekontor, (Lakslia 21, 5261 Indre Arna) på fylgjande tidspunkt: 14. august, 21. august, 28. august og 4. september frå kl. 10-14 / 15. august, 22. august, 29. august og 5. september frå kl. 16-19.

### Kandidatar Arna sokn:

1. Hans Martin Svarstad, Indre Arna
2. Svanhild Lunde Olsen-Lie, Haukeland
3. Steffen Mjelde, Lone
4. Bjarte Abildgaard, Moldalia
5. Erik Rodal, Arnatveit
6. Kristin Haukaas, Indre Arna
7. Torill Vik Johannessen, Arnatveit
8. Audun Magne Stølås, Indre Arna

### Kandidatar Ytre Arna sokn:

1. Jorunn Haukås
2. Hilde Kvinge Rannestad
3. Helge Bognøy
4. Thor Kalland
5. Marianne Vevle Hjortland
6. Rozalie Hadhazi
7. Jan Olav Hansen
8. John Skartveit
9. Anita Merethe Brattaule Frekhaug
10. Monica Kversøy Fagermo
11. Svanhild Strømsnes Birkeland

## Ny kledning på Borgstova

---

Borgstova i Arna har fått ny kledning og nye vindauge. Huset høyrer til Arna sokn og blir brukt til spiserom for arbeidarane på gravplassen og kontor for Arna gravferdsbyrå.

Hausten 1865 vedtok heradstyret å bygge borgstove i Arna. Den stod ferdig året etter. Namnet «borgstove» heng saman med at både prest og kyrkjefolk hadde lange vegar til kyrkja. Presten trong eit rom for klesskifte, førebuing og overnatting. Kyrkjefolket trong ein stad å varme seg, kan henda eta niste og tørka våte klede. Dåpsborn og fadrar trong ein stad å ta inn. Det var berre eit av romma i huset som var borgstove. Eit anna rom var prestestove, resten var nytta til skule og lærarbustad. Då kyrkja fekk sakristi i 1936 endra bruken av borgstova seg.



*Kjelde: Boka «Arna kyrkje - 150 år i kvardag og høgtid» av Kristen Øgaard*



# Bli med i nytt prosjektkor!

**NYTT PROSJEKTKOR:** Musikalsk ansvarleg for årets prosjektkor er kantor Olav Arne Steinkopf. Han leier dei fire øvingane i september. I tillegg er han kapellmeister og har ansvar for bandet. (Illustrasjonsfoto: Prosjektkor i Arna i 2015, dirigert av Tone Synnøve Øygard Steinkopf)

**Om du er glad i svingande rytmar og gospelmusikk av ulik slag, kan dette vere eit prosjekt for deg.**

På programmet står musikk av Andrea Crouh, Oslo Gospel Choir/Tore Aas og Kirk Franklin. Kan hende vert det også nokre songar av Sigvart Dagsland og Bjørn Eidsvåg.

Det vert konsert i Arna kyrkje laurdag 28. september kl. 18.00. Søndagen etterpå deltek me på temagudsteneste i Arna kyrkje kl. 11.00. I tillegg er det konsert i Dale kyrkje kl. 18.00.

Musikalsk ansvarleg er kantor Olav Arne Steinkopf. Han leier dei fire øvingane i september. I tillegg er han kapellmeister og har ansvar for bandet.

Dirigent i prosjekthelga 27/9 – 29/9 er Tone Synnøve Øygard Steinkopf. Tone Synnøve har hovudfag i kordireksjon fra Noregs musikkhøgskole og har lang erfaring med liknande prosjekt. Medverkande solistar er Marianne Juvik Sæbø og Ole Strøm. I bandet finn ein kapasitetar som Thomas Nøkling på saksofon og funkbasisten Sigmund Vik.

Det vert øvingar onsdagar i Arna kyrkjelydshus 4. september, 11. september, 18. september og 25. september. Øvingane er kl. 19.00-21.00.

Fredag 27. september vert det øving i Arna kyrkje kl. 18.00 til 21.30. Laurdag vert det øving kl. 12.00 til kl. 17.00 med konsert kl. 18.00.

Søndag er det altså temagudsteneste (gospelgudsteneste) kl. 11.00 i Arna kyrkje og konsert i Dale kyrkje kl 18.00.

*Deltakaravgift er kr 200, som òg inkluderer mat laurdag.  
Påmelding til Olav Arne Steinkopf: os377@kirken.no.  
Frist for påmelding er 20. august.*

## Aktiv i Arna

For alle lag og organisasjonar: Familiedag i Espeland fangeleir sundag 2.juni kl. 13-17.

## Kyrkjefrukost i Arna

Sundag 2. juni kl. 10.30-11.30. Gudsteneste kl. 11.30!

## Dette skjer i Arna framover

- **25. mai:** Familiegudsteneste i Bjørnarhallen kl. 11 saman med andre kyrkjer og bedehus i Arna, i samband med 24-timarsfestivalen.
- **2. juni kl. 10.30:** Kyrkjefrukost i kyrkjestova. Gudstenesta tek til kl. 11.30 denne dagen. Servering av rundstykke og drikke. Alle er velkomne!
- **10. juni kl. 12.00:** Gudsteneste på Redningshytta.
- **Sakkeus open barnehage** er open måndagar kl. 9-15. Songstund kl. 11, deretter matpakkelunsj. Velkommen til leik, song og prat! Siste opningsdag før sommarferien er 17. juni.
- **Babysong** på loftet i kyrkjelydshuset torsdagar kl. 10.30-12.00. Song, leik og fellesskap for store og små!
- **Open kyrkjestove** kvar fredag kl. 10.30-13.00. Stikk innom for ein prat, kaffi og suppelunsj!
- **Klubben** møtest i kyrkjestova onsdagar kl. 18-20. 5. juni kl. 19: klubbgudsteneste i Arna kyrje. 19. juni kl. 18: sommarfest påundervisningsgarden på Garnes.

Aktivitetane våre følgjer skuleruta og har stengt i sommarferien. Følg oss på Facebook og på [kyrkja.no/arna](http://kyrkja.no/arna) for meir informasjon.



## Gudsteneste ved Redningshytta



2. pinsedag, 10. juni kl 12.00, blir det friluftsgudsteneste ved Redningshytta på Gullfjellet, denne gongen ved Jan Kåre Jakobsen. Ta med matpakke! Det tar omlag 1 time å gå frå parkeringsplassen ved Osen.

## Treff for alle 7. klassinger i Arna

# Connection

Sted: Oppmøte på parkeringsplass ved kirken

Kjører derfra til 4H-gården

Tid: tirsdag 4. juni kl. 18.30–21.00

Mat, lek, sosialt, samling m.m.

Påmelding: sms 97 69 21 17

Gi beskjed om ev. allergier.

Det koster ingenting.

Arrangør: Arna kirke

# Her er det mennesket som teller

## En dag på Sætregården

Et søndagsbesøk på Sætregården ga gjorde oss interessert i å se hvordan en vanlig ukedag arter seg hos Liv og Robert Berentsen, som har eid og drevet stedet i mange år.

TEKST OG FOTO: THRUDE DEISZ



**FROKOSTGRUPPE PÅ SÆTREGÅRDEN:** Bordet dekkes med mange påleggssfat, slik at folk stadig ber om å få sendt noe over bordet, og dermed samhandler og kommer i kontakt. Fra venstre: Marta, (Livs mor og hyppig hjelper), Oddrunn, Liv og Turid.

Vi får være med Sætregårdens private buss, som er tidlig ute for å hente folk med en begynnende demenssykdom til dagtilbuddet «Inn på tunet». Det er en trivelig gjeng som kommer om bord, og det blir en festlig og nærmest guidet rundtur i Åsane.

Robert Berentsen er fast sjåfør. Han har med seg gårdsjungen Tore, som har en stødig arm dersom noen av de eldre skulle trenge det. Endelig fremme på Sætregården titter solen frem etter nattens overraskende snøfall.

Ute er det kaldt så det holder, men inne i «Hjerterommet» (egentlig kafeen, som har gardiner med røde hjerter) er det lunt og vidunderlig. Vi blir varmt mottatt av Liv Berentsen, som har dekket et lekkert frokostbord, og det dufter nytrukket kaffe.

### Starter dagen ved frokostbordet

En omtenkoms detalj er at bordet dekkes med mange påleggssfat, slik at folk stadig ber om å få sendt noe over

bordet, og dermed samhandler og kommer i kontakt. Det å dele et måltid er også her veldig viktig.

Etter at alle har hjulpet til med å rydde etter frokosten, er det tid for daglige rutiner i stall og fjøs. Hestene skal ut på beite, og de som vil får mate to små sorte lam med tåteflasker. Hvilken lykke, både for to- og firbente!

Vi blir med Liv for å se på kyllingene. Hun forteller at rugemaskins-kyllinger går glipp av «oppdragelsen» som de normalt ville fått, blant annet hvordan de kan unngå angrep fra en sulten hønsehauk. Slik hadde hendt. Men det var reven som kom og forsynte seg med påfuglen Pål – så fjærene fok.

Så er det ut på dagens faste fottur. Vi treffer på to soyer, så sværvommene at alle er sikre på at nedkomsten skal skje hvert øyeblikk. Men den dysten er for lengst over, ifølge Robert. Resultat: to sett trillinger, som ligger tilfreds kveilet opp ved en solvarm steinvegg i le for nordavinden, mens mødrene bedagelig tar for seg av markens grøde like ved. På nordøstsiden av veien er det storslått utsikt, blant annet



**NYFØDTE LAM:** Oddrun og Liv gir flaskemelk til to små sorte lam.

over til Osterøy. Da passer det bra at Robert forteller om Hamre kirke. Flere av de som er med har vært der, og vi er alle enige om den er et smykke av et byggverk. Robert beretter om både fjerne og nære tider; både om vikingene som kom sjøveien og om den nye veien som skal gå langs skogbrynet helt bort til Hylkje.

#### Bygger ny vei

Trefellingen har foregått lenge, også oppe ved gården, der grantrærne står lange og rette som generaler. Vi har jo forestillinger om tømmerhogst og trefelling, med trauste karer i rødrutete jakker, og med øks og sag som verktøy. Men Robert forteller lattermildt at nå om dagen er det spinkle jyplinger som spreter omkring med joystickene sine. Takket være moderne databasert teknikk feller de 300 digre trær per dag!

Staten betaler 60 prosent av utgiftene til den nye veien. Grunneierne har dannet aksjeselskapet «Veten Rundt Skogeigerlag», der Hans Hordvik lenge var leder. Han er – ifølge Robert – «en over gjennomsnittet flink forteller, som snakker så billedlig at man husker det».

De to har et godt samarbeid – også med det offentlige, og regelmessige møter i laget. Nå er det Robert som har overtatt lederjobben. Han forteller at de også utbedrer gårdsveien, slik at den i fremtiden kan betjene transporter på opp til 20 meter lange tømmerbiler.

Det er en kjekk tur. På tampen kommer dagens store overraskelse: Hele kurven er invitert inn i stallen på Falkanger-gården. Her treffer vi praktfulle Bounty, som for få timer siden har fått et aldeles nydelig føll. Robert opplyser sine engasjerte

tilhørere om at nyfødte føll allerede har 90 prosent av sin beinlengde. Flere fungerer på hvordan et så stort føll kan få plass i en hestemage.

Den nyfødte er bare oppslukt av å drikke, med hele hodet under buken på sin vakre mor. Hun på sin side er sikkert stolt – bare litt urolig overfor alle oss fremmede. Men mor og datter er et syn som får tårer i øynene på noen hver av oss.

#### Færre å forholde seg til

Tilbake på Sætregården forteller Liv at de driver et slags kombiopplegg med folk og dyr. I 2008 kom de med i prøveprosjektet «Inn på tunet» som en av 10 forsøksgårder. Dette arbeidet forbeholdes demente som er i et tidlig stadium av

## Innsamling av klær, sko og sengetøy til Ukraina

### v/Tro-Håp-Kjærlighet

Første og siste lørdag i mnd. kl. 12-14.00  
v/Lærerhøyskolen på Breistein,  
Olav Bjordalsvei 43

Pakkes i sekker - kr. 50.- pr. sekk

Kontaktperson: 99 64 24 70

**www.thk.no**

sykdommen, kan være aktive, og ha utbytte av det spesielle tilbuddet det er mulig å tilrettelegge på en gård; med turer i naturen, litt fysisk arbeid, og sosial omgang med måltider og fellesskap.

Deltakerne skal oppleve en meningsfylt hverdag ved å ta i bruk egne ressurser. Det tas hensyn til mestringsevne og kapasitet. Spørsmålet de ofte får er hvorvidt demente kan lære noe nytt?

– Dét kan de! sier Liv med overbevisning.

Gården tar også imot barn og ungdom med særskilte behov.

– Vår oppgave er å gjøre dem trygge på seg selv og stimulere til å delta i ting de kan mestre og følgelig ha glede av, forteller hun.

– Fem år etter oppholdet her er de fleste i fast arbeid, opplyser Robert, som mener at dette har flere årsaker.

– For det første omgir vi oss med folk som får frem det beste i både mennesker og dyr. Her er stabilitet, og det gir trygghet. Vi har faste medarbeidere på timebasis, sier han.

– Fordi vi er få som jobber på gården, får ungene færre mennesker å forholde seg til. Vi har rett og slett hvert vårt barn. Dessuten har vi god kontakt med foreldre og fosterhjemsforeldre – og med skolen. Og så har vi flotte og hjelpe somme nabøer her ute, dét er også en ressurs.

### Kommer for å lære

Barn og dyr er en fenomenal kombinasjon. Ungene kan slippe litt av fokuset på seg selv og den utilpassheten de føler i mange sammenhenger. Det er mye lettere å snakke med barn når der også er et dyr som kan avlede all oppmerksomheten de får.

Mange barn med funksjonshemminger profiterer med en halvtime på hesteryggen. Dette foregår med instruksjon av fysioterapeut. Gården har også arbeidsopplegg for ungdom med psykiske problemer. For mange er dagen her det eneste fritidstilbuddet de har.

– Noe som er veldig kjekt, er at folk som var her i ungdommen gjerne kommer tilbake når de har stiftet egne familier, legger Liv til.



**TRAFF HVERANDRE I STALLEN:** Med en mor som kom fra en gård i Austevoll og far fra Vaksdal er Liv vant med gårdsbruk. Hun har vært stalljente fra 14-årsalderen. Husbonden Robert er åsabu, og var stallmester da de to traff hverandre.

– Vi har pleid å være en del av på Kulturdagene i Åsane, og da er det ganske fullt her, både av folk som har vært her før og av nye gjester.

Sætregården får i tillegg jevnlig besøk av interesserte som ønsker å se hvordan de gjør ting.

– Det er positivt at folk vil lære av andre, og ikke absolutt må gjøre alle tabbene selv. Det sparer både tid og ressurser, sier Liv, som kan fortelle at de også inviteres til høyskoler og læresteder rundt omkring i landet for å fortelle om arbeidet.

– Da må vi «rydde plass» i kalenderen. Folk vi stoler 100 prosent på stepper inn, slik at alt går fint mens vi er borte.

Ellers har de mange elever; medisinere, sykepleiere og sosialarbeidere som vil videreutdanne seg og trenger erfaring innen eldreomsorg og demenssykdommer. Den erfaringen kan de få her.

### Mennesket først

I 2014 fikk Sætregården besøk av Fylkesmannens landbruksavdeling sammen med representanter fra EU-kommisjonen i Brüssel, daværende landbruks- og matminister Sylvi Listhaug og daværende statssekretær i Helse- og omsorgsdepartementet Astrid Nøkleby Heiberg. Alle var begeistret over stedet og opplegget, spesielt dette at forskjellige brukergrupper kan komme sammen, til gjensidig glede og nytte for hverandre.

Det var ved denne anledningen at en stalljente mistet ridepiskens på gulvet, og spontant ropte til nærmeste person: «Hei du, tar du piskens til meg». Den hun praiet var altså delegaten fra Belgia.

– Han så litt forbløffet ut, men jeg tror faktisk han likte å treffe et menneske som ikke kravlet for ham, forteller Robert med et fornøyd glis.

De har det heller ikke med å kravle for noen på Sætregården. Her spiller det ingen rolle hvilken tittel og rolle du har. Her er det mennesket som teller.



**HAR KONTROLL PÅ HESTENE:** Gårdsgutten Tore henter shetlandsponnen Falina og Lise Lotta (krysning mellom nordlandshest og shetlandsponni) fra beite.

# Kjørlighetens sår

**Lykkelig løp kjempen ned trappen og ut i hagen. Da han var helt nær barnet, ble kjempens ansikt rødt av sinne. «Hvem har våget å såre deg?» spurte han. For på barnets små hender og føtter var det store spikermerker.**

FORKORTET VERSJON AV OSCAR WILDES EVENTYR «THE SELFISH GIANT»  
OVERSATT AV MAGNE FONN HAFSKOR



**ET FANTASTISK SYN:** «Treets grener var gyldne, og det hang sølvfrukter under dem. Og under treet stod den lille gutten han var så glad i». (Illustrasjon: Charles Robinson, 1913).

Hver ettermiddag, på vei hjem fra skolen, stoppet barna for å leke i kjempens hage. Det var en stor og herlig hage, med mykt grønt gress. Rundt omkring hevet de vakreste blomster seg som stjerner over gresset.

Tolv ferskentrær varslet våren med en overdådig blomsterprakt av perlehvit og rosa, og høsten kom med grener tunge av frukter. I trærne satt det fugler og sang så søtt at barna

stoppet i leken for å lytte til dem. «Så lykkelige vi er her!» ropte de begeistret til hverandre.

En dag kom kjempen tilbake. «Hva gjør dere her?» ropte han med sint stemme, og alle barna løp sin vei. Han bygget en høy mur rundt hagen, og satte opp et skilt der det stod skrevet «INGEN ADGANG» med store bokstaver. Han var en svært selvgod kjempe.

Nå hadde de stakkars barna ingen steder å leke. Etter skoletid vandret de ofte rundt den høye muren og snakket om den vakre hagen på den andre siden. «Så lykkelige vi var der» sa de til hverandre.

Så kom Våren, og landet fyltes med fuglesang og blomster. Bare i hagen til den selvgode kjempen var det ennå vinter. «Våren har glemt denne hagen» ropte Snøen og Frosten, «så her kan vi bo hele året». Nordavinden slo seg også ned med dem. Han hadde pakket seg inn i flere pelser, brølte rundt i hagen hele dagen og blåste ned i skorsteinspipene.

En morgen, mens han lå våken i sengen, hørte kjempen en vidunderlig musikk. Det lød så søtt i hans ører at han trodde det måtte være kongens musikere som gikk forbi. I virkeligheten var det bare en liten sangfugl utenfor vinduet hans, men det var så lenge siden han hadde hørt en fugl synge i hagen at det hørtes ut som den vakreste musikken i hele verden.

Like etterpå sluttet Nordavinden å brøle, og inn gjennom det åpne vinduet dreiv det en blomsterduftende parfyme. «Jeg tror Våren endelig er kommet» sa kjempen. Han hoppet ut av sengen og kikket ut vinduet. Hva fikk han se?

Han så det mest fantastiske syn. Barna hadde krøpet inn gjennom et lite hull i muren, og satt nå på trærnes grener. Og trærne var så glade for å ha barna tilbake at de hadde dekket seg selv med blomster, og svinget forsiktig armene sine over barnas hoder. Fuglene flyttet rundt og kvitret i glede, blomstene kikket opp gjennom det grønne gresset og lo. Det var et herlig skue.

Bare i det borterste hjørnet av hagen var det ennå vinter, og der stod det en liten gutt. Han var for liten til å rekke opp til treets grener, så han gikk i sirkel rundt treet og gråt bitre tårer. Det stakkars treet var ennå dekket av frost og snø,



**BARNA KOM TILBAKE:** «I alle trærne han kunne se satt det et lite barn. Og trærne var så glade for å ha barna tilbake at de hadde dekket seg selv med blomster, og svinget forsiktig armene sine over barnas hoder». (Illustrasjon: Charles Robinson, 1913)

og Nordavinden blåste og brølte rundt det. «Klatre opp, lille gutt!» sa treet, og bøyde sine grener så langt ned det kunne. Men gutten var for liten.

Mens kjempen så ut på hagen, smeltet hjertet hans. Han listet seg ned, åpnet forsiktig hoveddøren og gikk ut i hagen. Barna ble så skremt av å se ham at alle løp av gårde, og det ble vinter i hagen igjen. Bare den lille gutten ble værende, for øynene hans var så fulle av tårer at han ikke så at kjempen kom. Kjempen gikk helt bort til gutten og løftet ham forsiktig opp i treet. I det samme sprang treet ut i full blomst, og fuglene fylte treet med sang. Den lille gutten strakte ut armene sine, la dem rundt kjempens nakke og kysset ham.

Da de andre barna så at kjempen ikke lenger var slem, kom de løpende tilbake – sammen med Våren. «Hagen tilhører dere nå» sa kjempen til barna, hentet en stor øks og slo ned den høye muren. Da folk gikk til markedet klokken tolv, så de kjempen leke med barna i den vakreste hagen de noen gang hadde sett.

Hele dagen lekte de. Da kvelden kom samlet de seg rundt kjempen for å ta farvel. «Men hvor er den lille kameraten deres» spurte kjempen, «gutten som jeg løftet opp i treet?» Men barna sa at de aldri hadde sett ham før. Kjempen ble svært lei seg da han hørte dette.

Hver dag etter skoletid kom barna og lekte i hagen. Kjempen var svært snill med alle barna, men lengtet etter å se igjen den første lille vennen, og snakket ofte om ham. «Jeg skulle så gjerne sett ham igjen!» pleide han å si.

Årene gikk og kjempen ble gammel og svak. Han kunne ikke lenger leke med barna slik som før, men satt og fulgte med leken fra en svær lenestol. «Jeg har mange vakre blomster i hagen min» sa han, «men barna er de aller vakreste blomstene».

En vintermorgen kikket han ut vinduet mens han kleddet på seg. Plutselig måtte han gni øynene sine i forundring. I det

borteste hjørnet av hagen stod et tre helt dekket med nydelige hvite blomster. Treets grener var gyldne, og det hang sølvfrukter under dem. Og under treet stod den lille gutten han var så glad i.

Lykkelig løp kjempen ned trappen og ut i hagen. Da han var helt nær barnet, ble kjempens ansikt rødt av sinne. «Hvem har våget å såre deg?» spurte han, «si det til meg, så skal jeg drepe ham med mitt store sverd». For på barnets små hender og føtter var det store spikermerker.

«Nei!» svarte barnet, «dette er kjærlighetens sår». «Hvem er du?» spurte kjempen, samtidig som han kjente at det kom over ham en merkelig ærefrykt. Han gikk ned på kne og bøyde hodet foran det lille barnet.

Barnet smilte til kjempen, og sa: «En gang lot du meg leke i din hage. I dag skal du bli med meg til min hage, som er Paradiset». Da barna kom den ettermiddagen, fant de kjempen liggende død under treet, helt dekket av hvite blomster.

## Fakta

### Oscar Wilde



**DANDY PÅ USA-TURNÉ:** «Intet annet enn mitt geni,» svarte Oscar Wilde da amerikanske tollere spurte om han hadde noe å fortolte. (Foto: Napoleon Sarony, 1882).

- Den irske forfatteren Oscar Wilde (1854-1900) er særlig kjent for teaterstykket Salome (1894), som er en dramatisering av fortellingen som står i evangeliet etter Matteus (Matt. 14:1-11).
- Wildes eneste roman, Bildet av Dorian Gray (1891), åpner med en estetisk og kunstnerisk program-erklæring – som avsluttes slik: «Den eneste unnskyldningen for å lage en fullstendig unyttig ting er at man beundrer den intenst. All kunst er ganske unyttig.»
- I sin selvbiografi forteller sønnen Vyyan at han spurte sin far hvorfor han alltid hadde tårer i øynene når han leste Den selvgode kjempen (1888) for dem. «Virkelig vakre ting får meg alltid til å gråte» svarte faren.
- I 1895 ble Oscar Wilde dømt til to års hardt straffarbeid grunnet det retten kalte «grov usømmelighet med andre mannlige personer». Han skrev aldri mer, bortsett fra diktet «Balladen om Reading fengsel».
- På dødsleiet skal han ha fått levert en dyr champagne til hotellet i Paris, der han bodde. «Jeg dør som jeg har levet», kommenterte han tørt. «Over evne».
- Hans siste ord var en kommentar til det slitne hotellrommet han lå på. «En av oss må bort herfra», sa han. «Det blir enten meg eller tapetet».

**Abbedissen**  
begravelsesbyrå as

Fyllingsdal Døgnvakt 55 15 40 90  
Åsane Døgnvakt 55 25 31 00

TILLITEN TIL OSS VIL BLI GODT IVARETATT

[www.abbedissen.no](http://www.abbedissen.no)

# Åsane Begravelsesbyrå

/ Johannes R. Blom

55 18 90 00 Døgnvakt

E-post: [aasane-b@online.no](mailto:aasane-b@online.no)  
TERTNESVEIEN 99 (Hildes Blomster AS)

**Arna**  
GRAVFERDSBYRÅ

Vi kan hjelpe til med  
rådgivning og tilrettelegging  
ved begravelser og bissettelser.

Døgnvakt 55 24 08 08  
[www.arna-graverdsbyraa.no](http://www.arna-graverdsbyraa.no)  
Lakslia 13 • 5261 Indre Arna

HVORFOR BETALE MER  
FOR SAMME TJENESTER?

VI HAR FASTPRIS PÅ  
GRAVFERD MED SEREMONI  
29.500,- INKLUDERER ALT  
DU TRENGER.

**FANA & FYLINGSDALEN**  
BEGRAVELSESBYRÅ

DØGNVAKT 55 13 40 04

FF-BEGRAVELSESBYRAA.NO  
LUNDHAUGEVEIEN 14. 5221 NESTTUN

**Dåp, konfirmasjon eller bryllup?**

Vi har det du trenger for å dekke  
ditt nydelige festbord!

Stort og unikt utvalg i norske håndlagde lys, servietter,  
løpere, lysestaker, skåler, silkeblomster, bordkort m.m.

Fjøsangerveien 207  
55 31 80 01

**Løiten Lys Bergen**

[www.loiten-lys-bergen.no](http://www.loiten-lys-bergen.no)

**Koba Christensen**  
BEGRAVELSESBYRÅ

129 års erfaring - Din trygghet i en vanskelig tid.

- Gratis samtale i hjemmet
- Alle prisklasser - forhåndspris
- Egen blomsteravdeling
- Gravmonumenter

Dreggsalm, 5003 Bergen Telefon: 55 300 800 post@koba.no, [www.koba.no](http://www.koba.no)

**Bergen & Omegn**  
BEGRAVELSEHJELP  
POLDEN

- vi utfører alt det praktiske eller tilrettelegger  
for pårørende som ønsker å gjøre noe selv

Knut Helge Polden  
Espen Polden  
Heine Polden  
Cathrine Polden Misje

Døgntelefon: 55 21 44 50 • mobil: 917 51 700  
[www.bergenogomegn.no](http://www.bergenogomegn.no)

**AVD. BERGEN**  
Teatergt. 20  
5010 Bergen  
Tlf: 55 21 44 50

**AVD. SOTRA**  
2. etg på Shellstasjonen  
Sæter, 5353 Straume  
Tlf: 55 21 44 50

**BERGEN**  
GRAVFERDSHJELP

HVORFOR BETALE MER FOR  
SAMME TJENESTER?

VI HAR FASTPRIS PÅ  
GRAVFERD MED SEREMONI  
29.500,- INKLUDERER ALT  
DU TRENGER.

DØGNVAKT 55 98 80 00

BERGENGRAVFERDSHJELP.NO  
LUNDHAUGEVEIEN 14, 5221 NESTTUN

**GRAVMINNER**

**Løvaas Naturstein**

Tlf. 55 92 25 30 • Espehaugen 54, 5258 Blomsterdalen  
Man-fre kl. 9.00-17.00. Lørdag stengt.  
[www.lovaasnaturstein.no](http://www.lovaasnaturstein.no)

**Begravelsesbyrået for  
byen og distriktet**

**Solstrands**  
Begravelsesbyrå as

[www.solstrands.no](http://www.solstrands.no)  
[post@solstrands.no](mailto:post@solstrands.no)

**DØGNVAKT • 55 55 16 16**

Vår erfaring – din trygghet

Medlem av  
**VIRKE GRAVFERD**

# Skattekisten ved Mariakirken

For syv år siden lå NMS Gjenbruk bortgjemt i Hollendergaten. Nå befinner den seg midt i smørøyet; nemlig på Dreggsallmenningen.

TEKST OG FOTO: THRUE DEISZ



**TRE GLADE MEDARBEIDERE:** Opplevelsen av å ha en meningsfylt hverdag gir positive ringvirkninger til mange som kommer i deres vei. Fra venstre: Grethe Lie Gammelseter, Ingeborg Breivik og Linda Robins.

Det Norske Misjosselskaps gjenbruksbutikk holder til like nedenfor Mariakirken, som er Bergens eldste bevarte bygning, med Rosenkrantzårnet og Håkonshallen i nordvest.

Følgelig ligger bruktboutikken særdeles strategisk til – også for turister. Da de i fjor fikk inn noen kartonger med broderte klokkestrenger, kjøpte en amerikansk dame en stor mengde av dem – for å pynte opp entreen hjemme i «Junaiten».

## Herre i eget hus

Landets 55 NMS-butikker har en hovedleder og et par konsulenter. Disse er de eneste betalte medarbeiderne. Butikken i Dreggen har rundt 30 frivillige medarbeidere i alderen 45 til 90 (!) år, og holder åpent mellom 10.30 og 16.30 på hverdager (torsdager til 17.30) – og noe kortere på lørdager.

– Det er veldig tilfredsstillende å kunne si at vi er herre i eget hus, sier butikkleder Grethe Lie Gammelseter, som forklarer at regionskontoret i Bjørgvin står som eier, slik at de betaler inn husleien til seg selv.

– Dessuten får vi alle varene, derfor slipper vi moms. Men vi måtte altså helt til Stortinget for å få dét til.

Medarbeiderne bærer bomullsforklær med logoen til NMS Gjenbruk på. Disse er sydd av damer i Mali. Der finnes også handlenett med logo i samme materiale for salg. Bruktbutikken er liten og intim, og inneholder alt fra bøker og malerier til det meste av materielle goder som kan gjøre et hjem koselig.

Stearinlys har de også, laget av Knausen lysstøperi i Trøndelag, der pensjonister omskaper innsamlede lysestumper fra NMS-butikker over hele landet til hånddyppete kvalitetslys – som brenner nydelig. Dessuten – presiseres det – lysene er gjennomfarget, ikke hvite inni.

## Miljø, møteplass og misjon

Brukbutikkens motto er «miljø, møteplass og misjon». Det økonomiske overskuddet går til misjonsarbeid, gjenbruk utnytter ressursene og sparer miljøet, og det å være tilgjengelig for sin neste er et gode mål verdt å sette pris på. Staben tar seg gjerne tid til en kopp kaffe og en prat med folk som kommer innom.

De glade hjelperne forteller at en av grunnene til at de har det så greit, er at samarbeidet og fellesskapet er så godt.

– Vi gleder oss rett og slett til å gå på jobb! Alle kan gjøre alt; ekspedere, tørke stov, vaske gulv, ta imot, pakke ut, klargjøre og plassere ut nye varer, sier Gammelseter.

– Arbeidet i seg selv er jo meningsfullt, men det har også noe med tingene vi får inn å gjøre – de representerer ofte nostalgi og gode minner, og så er det kjekt at folk blir så glade når de finner noe de liker; «åh, der er en slik som bestemor hadde».

Du kan savne en knust kopp fra et servise som ikke er i handelen lenger – men i bruktboutikken risikerer du faktisk å finne en make! Ting går fort unna; et stort middagsservise med ørten deler forsvarer ut samme dag som det kom inn.

– Og så treffer vi mange spennende mennesker i alle aldre; her kommer samlere, studenter, innvandrere og turister. Her er i det hele tatt mye begeistring.



**FORNØYDE KUNDER:** Butikkmedarbeider Linda Robins (til venstre) kommer opprinnelig fra Leeds. Her ekspederer hun mor og datter fra Australia.

**Tale til en konfirmand:**

# Gode gjerninger redder verden

Når du overrasker mamma, pappa eller noen andre – og gjør noe for dem uten at de har bedt deg gjøre det – da gjør du en god gjerning.

TEKST: JANE HACK URDAL

Konfirmasjonsdagen er en fantastisk flott dag, som du helt sikkert vil huske resten av livet. Det er en dag som bare handler om deg. Du er 100 prosent i fokus. Alle er her for å feire deg og den du er.

Jeg er sikker på at alle de voksne tenker tilbake på livet ditt, og alle de små og store ting de har gjort sammen med deg. Det er fint å stoppe opp en stund og tenke bare på deg.

Jeg har tenkt mye på hva jeg skal si til deg. Jeg tenkte på det i forrige uke, da jeg forberedte meg til å undervise i temaet ramadan. En av elevene mine skal prøve å faste, og da tenkte jeg at de andre elevene og jeg trengte litt mer kunnskap om hva ramadan dreier seg om utover det å faste.

Vi lever i et samfunn der det religiøse mangfoldet blir mer og mer synlig, og jeg har inntrykk av at unge mennesker i dag er mer bevisst sin egen religion enn da jeg var konfirmand. Jeg visste svært lite om andre religioner. Heldigvis utvikler skolen seg, og fagene innhold endres. Kunnskap om andres religion fører til økt forståelse og toleranse mellom mennesker. Vi oppdager også at vi ikke er så ulike, og ikke tenker så ulikt.

Hovedfokuset under ramadan er på god moral, og særlig det å tenke på og hjelpe andre enn seg selv gjennom gode gjerninger, ærlighet, godhet og kunnskap. Vi kristne har også



**DEN GODE SAMARITANEN:** «Dine gode gjerninger følger deg som en usynlig hær, helt til du begynner å snakke om de. Da forsvinner de som dugg for solen» heter det i et fransk ordtak. (Illustrasjon: «Den gode samaritanen», oljemaleri av Vincent van Gogh)

venner enn til sine fiender». Det er nok noe de fleste av oss har kjent på, at det å si sannheten – å være ærlig med noen du er glad i – det kan være vanskelig. Det andre sitatet går på at ja, et ærlig menneske sier sannheten, men at det samtidig bare er et taktløst menneske som sier hele sannheten. Man trenger ikke si alt en tenker for å være ærlig. Noen ganger kan det faktisk være både omtenksomt og riktig å holde tilbake noe av sannheten.

Når noen stolt viser frem et nytt klesplagg, trenger du ikke si

fastetid. Fastetiden vår dreier seg heller ikke bare om mat. Det er også en fin tid for oss til å fokusere på moralske verdier og hvordan vi er som mennesker mot hverandre.

Her tenker jeg at det er viktig å alltid være ærlig og å fortelle sannheten. Det viser at du er et godt menneske og at du har respekt for dem du omgås. Men hva betyr det å være ærlig, hva betyr det å si sannheten? Det første som slår meg, er at det betyr å ikke lyge. Vi skal ikke lyge, det er ikke bra. Jeg googlet ordet, og fant to sitater – begge med ukjent opphav – som jeg tenker er dekkende for min oppfatning av begrepet.

Det ene sier at «det skal større mot til å si sannheten til sine



**FORTELL SANNHETEN:** «Det er viktig å alltid være ærlig og å fortelle sannheten. Det viser at du er et godt menneske og at du har respekt for dem du omgås» skriver Jane Hack Urdal, som holdt deler av denne talen under en av årets konfirmasjoner i Åsane. (Foto: Magne Fonn Hafskor)

at du ikke likte det. I mer ekstreme tilfeller kan det handle om å beskytte noen mot urettferdighet. Tenk på de som skjulte jøder på flukt under krigen, og holdt sannheten om hvor de var tilbake når Gestapo banket på døren. Det å lyge for å beskytte andre kan altså – i en gitt situasjon – være en god gjerning.

Det er også en god gjerning når vi gjør noe uoppfordret for andre, uten å få belønning eller ros tilbake. Dette kan være å si noe hyggelig til en venn, gi noen en klem, ta ut av oppvaskmaskinen, åpne døren for noen, eller smile og si hei.

«Dine gode gjerninger følger deg som en usynlig hær, helt til du begynner å snakke om de. Da forsvinner de som dugg for solen» heter det i et fransk ordtak. Den britiske dikteren og essayisten Charles Lamb (1775-1834) sa det slik: «Det hyggeligste er å gjøre en god gjerning i stillhet, og se at den blir oppdaget ved en tilfeldighet».

Budet om nestekjærlighet (3.Mos. 19:18) kalles også «den gyldne regel», og finnes i en eller annen form i nesten alle religioner og livssyn. «We make a living by what we get. We make a life by what we give» sa Winston Churchill. Gleden av å hjelpe andre, dele kunnskap og tanker med andre, er med på å gjøre verden til et bedre sted.

Da kan det passe å avrunde denne talen med å minne om Bjørnstjerne Bjørnsons utrettelige kamp mot all urettferdighet, som i ordets rette forstand varte helt til hans siste åndedrag.

Da han lå på dødsleiet i Paris i 1910, fikk han høre om noen fattige polske arbeiderkvinner som hadde startet en inn-samlingsaksjon til kolleger som var enda verre stilt enn dem

selv. Bjørnson ville skrive et dikt til dem, men rakk ikke mer enn overskriften.

«De gode gjerninger redder verden. Tilegnet de polske fabrikspiger» skrev han. Så sank hånden ned.


I ÅSANE KIRKE

**Babysang for de minste**

- Mandag og torsdag kl 12.00
- Kom og bli med på babysang i det flotte kirkerommet i Åsane kirke! Sammen synger vi velkjente barne-sanger og regler. Sangene gjør vi levende ved hjelp av bevegelser og sansestimulering.

**Aktiviteter for de større**

<ul style="list-style-type: none"> <li>► Løvgjengen (4-åringar)</li> <li>► Førskolegruppe</li> <li>► Formingsaktiviteter</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Leker og materiell</li> <li>► Lekerom og gymrom</li> <li>► Snekkerbod</li> </ul>
---	---

**Andre aktiviteter og fellesarrangementer**

<ul style="list-style-type: none"> <li>► Felles samlingsstund</li> <li>► Karneval og julefest</li> <li>► Turdager/utflukter</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Åpne familiendedager</li> <li>► Internasjonal dag</li> <li>► Babymassasjekurs</li> </ul>
--	---

Se vår hjemmeside [www.aasanemenighet.no](http://www.aasanemenighet.no) og Stjernen Åpen barnehages Facebook-side «Stjernen Åpen barnehage». Her finner du info om hva som skjer i tiden som kommer. Har du spørsmål? Kontakt styrer Kate Bølstad: 55 36 22 62 / 917 24 471. Hjertelig velkommen!

DEN NORSKE KIRKE  
Blaa kors logo
  
[www.aasanemenighet.no](http://www.aasanemenighet.no)



## VI TRENG FRIVILLIGE.

Har du tid til å bry deg og lyst til å utvikle deg? Kvart år svarar vi samla kring 200 000 samtaler via telefon og internett, likevel er det ein av tre som ikkje får svar.

Les meir og meld di interesse på [kirkens-sos.no](http://kirkens-sos.no)



Å snakke med folk om livet gir meinig.

# En uforglemmelig opplevelse



**FLYKTET OVER HAVET:** Den irske prinsessen Sunniva ber Gud om hjelp til å flykte fra vikingkongen Ramn.

Legender og historie danner miljø og bakgrunn for Kinnaspelet, men forestillingens nerve ligger likevel i allmenne konflikter: Tro og tvil, håp og mismot, kjærlighet og svik, opprør og undertrykkelse.

---

TEKST OG FOTO: SYNNØVE NORSTRAND OG BJØRN NORSTRAND

---



**KINNAKYRKJA:** Den gamle steinkirken på Kinn ble bygget en gang mellom årene 1150 og 1200.

Kinnaspelet har like siden starten i 1985 og til 2018 hatt samme manus og blitt fremført uten avlysning.

Rammen rundt spelet er reformasjonen i Norge i 1537. Kongens fut kommer til øyen Kinn med bud om de religiøse endringene. Samtidig gjør han det kjent at Norge er blitt lagt under Danmark som et lydrike.

I et «teaterstykke» i spelet fortelles også historien om den irske helgenen Sunnivas flukt fra giftermålet med en hedensk høvding.

## Prinsesser på rømten

I det kristne miljøet rundt Kinnakyrkja sa legenden at det ikke bare var én prinsesse som hadde rømt, men tre: Sunniva, Borni og Ingeborg. Uten segl og årer lot de seg drive over havet, og lovet Gud at der de kom i land skulle de bygge en kirke.

Slik er legenden om Borni knyttet til kirken på Kinn, mens legenden om Sunniva er knyttet til klosteret på øyen Selja. Den tredje prinsessen, Ingeborg, har ikke blitt knyttet til noen spesiell kirke, men enkelte vil ha det til at hun kom i land på Moster.



**KLEDD FOR SPEL:** Det er imponerende at så mange frivillige fra Florø og andre steder i Norge kommer hit år etter år for å delta som statister eller hjelbere i ulike roller.

Båtene drev altså inn til hver sin øy på Vestlandet, og til Kinn kom Borni. Hun skal ha bodd i en heller i fjellet bak der kirken senere ble bygget. Kinnaspelet er bygget på denne historien.

Legender og historie danner miljø og bakgrunn, men spelets nerve ligger likevel i allmenne konflikter: Tro og tvil, håp og mismot, kjærlighet og svik, opprør og undertrykkelse.

### Et gammelt hus

Vi hadde lenge hatt lyst til å oppleve Kinnaspelet, og i fjor fikk vi endelig sjansen. Turen med båt ut til Kinn var fantastisk. Den spesielle fjellformasjonen Kinnaklova så vi på lang avstand, og etter en lett gåtur kom vi frem til den gamle steinkirken på Kinn. Det er ingen som helt sikkert vet hvem som bygget denne vakre kirken på stranden så langt vest i havet som man kan komme.

Vi fikk oppleve flotte skuespiller- og sangprestasjoner, musikk, kostymer og koreografi. Det er imponerende at så mange frivillige fra Florø og andre steder i Norge kommer hit år etter år for å delta som statister eller hjelbere i ulike roller. Ikke minst lot vi oss imponere over de aller minste, som utgjør en god og sjærmerende del av forestillingen.

Vi fikk en uforglemmelig opplevelse på Kinn, og vil på det sterkeste anbefale andre om å reise til Florø for å få med seg dette spelet.

*Kinnaspelet, med tittelen «Songen ved det store djup», blir i år fremført 22. og 23. juni. Mer informasjon: [kinnaspelet.no](http://kinnaspelet.no)*



**GAMMEL ALTERTAVLE:** Altertavlen i Kinn kirke ble bygget om til nåværende form i 1703, med korsfestelsen og opstandelsen som hovedmotiv. Midtpartiet er et gammelt helgenskap fra middelalderen.



Aut. bilverksted • Karrosseri  
Lakkatingsverksted  
Eidsvågbakken 21 - 5105 Eidsvåg

**Tlf. 55 25 10 20**



ASTRI VÅRDAL

### ASTRI VÅRDAL

Statsautorisert revisor/autorisert regnskapsfører

Revisjon: aksjeselskap, stiftelser, borettslag mm.  
Regnskapsføring

Ytre Arna

Tlf: 55 53 14 94

Mail: astri@vaardal.no

Nettside: http://www.vaardal.no



EIDSVÅG I ÅSANE • 28 ÅRS ERFARING

#### Vi leverer eller du henter!

- VI LAGER MAT TIL:
- Konfirmasjon
- Dåp
- Runde dager
- Kurs
- Minnestunder

Eidsvågveien 150 • 5105 Eidsvåg i Åsane  
Tlf: 55 29 26 32 • post@rolfsmatbu.no  
[www.rolfsmatbu.no](http://www.rolfsmatbu.no)

Advokatfirmaet  
**Sigrun Pedersen** M.N.A.

Arv/gaver

Barnerett

Familiereett  
- sambo/ekteskap

Samlivsbrudd

Kjøp/salg fast eiendom  
- bolig/hytte

Littleåsgv. 49, 5132 Nyborg.  
Inng. C, 3. etg. (Bergen Kontorhotell)

**Tlf.: 55 18 86 00**  
advokat.sigrun.pedersen@hotmail.com



[www.toppeblomster.no](http://www.toppeblomster.no) Tlf: 55 18 03 00

Alltid en  
anledning!



#### Kjøkken • Bad • Garderobe

Salhusveien 55, 5131 Nyborg  
Tlf. 55 53 98 40  
[www.jcinterior.no](http://www.jcinterior.no)



Besök en av Norges største shop in shop

Ull er  
omsorg



Besök oss gjerne på Janus  
Kultursenter på Espeland

## Kjære leser!



Bladet du nå holder i er et resultat av innsatsen fra mange frivillige fingre. Likevel er det en del kostnader med produksjonen av hvert blad.

Stor takk til alle dere som har bidratt økonomisk til bladet, dette er med på å gjøre det mulig å utgi bladet. Det er mulig å få skattefradrag på gaver der totalt årsbeløp overstiger kr 500.

På forhånd takk til de som finner anledning!

Vennlig hilsen  
Bjørn Otto Aarheim,  
styreleider for menighetsbladene i Åsane prosti



**Det er ingen  
selvfølge at  
noen ordner  
bursdagsgave**

Tusenvis av barn i Norge opplever at det knyter seg i magen hver dag.

Vil du hjelpe familier som sliter med alkohol- og rusproblemer?

**Send VIPPS til 13130** (valgfritt beløp)

**Send SMS "BK VENN" til 2210** (kr. 100)



**XL BYGG** **ADOLF JAHNSEN**

Fagerdalen 4, 5039 Bergen, Tlf 55 33 36 00

[www.adja.no](http://www.adja.no) e-post: post@adja.no

**ADVOKATGRUPPEN BERGEN**

• Arv/gaver • Familie • Ektepakter • Samliv  
• Kontrakter • Kjøp/salg • Trafikk- og transportrett.

15 prosent rabatt til nye klienter fra Arna, Åsane og Osterøy! Hjemmebesøk mulig.

Sandviksboden 1H-Slaktehuset, 5035 Bergen • Telefon: 920 41950  
E-post: bernhard.hauge@agbergen.no • [www.agbergen.no](http://www.agbergen.no)



**Trua mi**

# Jesus – ein trygg medvandrar»

**Eg vaks opp i ein kristen heim. Foreldra mine og mormor, som budde saman med oss, var viktige for at eg hadde ei enkel og trygg barnetru. Jesus var der, og eg kunne snakka med han om alt. Eg har vore ein kristen heile livet.**

AV BJØRG SKARTVEIT

Då eg var 13 år, tok eg valet med å ha Jesus med meg i livet. Etter kvart var ikkje den trygge trua så klar lenger. Alle andre var meir frimodige enn meg og kom med vitnemål om det dei opplevde. Eg prøvde så godt eg kunne, men Jesus var ikkje så nær lenger.

I pinsehelga 1982 var eg fyrste gong på retreat på Sandom Retreatsenter. Der fekk eg eit nytt Jesus-møte. Eg trudde at andre opplevere så mykje meir enn meg. Etter ei samling der fleire fortalte om møte med Jesus, sat eg att med ei kjensle av at dette skjedde for alle andre, men ikkje for meg.

Då eg kom tilbake til rommet mitt, la eg meg på senga og sa høgt: Andre opplevere så mykje meir enn meg, dette gjev eg opp. Plutseleg høyrdie eg ei stemme som sa at andre får det dei treng, du har bruk for noko heilt anna. For meg blei dette slik at Gud har omsorg for meg og gjev meg det eg treng. Eg kunne ikkje leva på andre si tru.

Møtet med retreat og jesusmeditasjon har fornya trua mi, og trua har vorte meir levande. Når eg ser tilbake, har Jesus vore der heile tida, og eg opplever at eg er i Herrens hender. Han leier meg og ber meg gjennom livet. Som det heter i den vakre salmen Jeg er i Herrens hender:

*Jeg er i Herrens hender  
når dagen gryr i øst.  
Hver morgen han meg sender  
sitt ord med lys og trøst.*

*Hva dagen meg vil bringe  
av glede og av savn,  
jeg kan på bønnens vinge  
få kraft i Jesu navn.*

(Norsk salmebok nr. 494. Tekst: Erling Tobiassen, 1932 / melodi: Sigurd Lunde, 1947)



Blåklokker (foto: Tigerente/Creative Commons)

## Sommarsonett

*Kjenn milde vindar stryka vårt langs kinnet  
og sola varma, regnet væta jord  
så grasstrå lengjest, blomar står i flor  
og stille kveldar ber si ro i sinnet.*

*I fjellet lamma trivst og veks seg trinne,  
på låveveggen jamt eit gaparkor  
får småinsekt frå svalefar og -mor,  
og auren sprett i tjørna langt der inne.*

*Men nettopp no må solstrålane bindast  
og verta liv for dagar dei er få;  
i sommarfred skal vinterstridrar vinnast.*

*Så, bløm, de blåklokker og balderbrå,  
beit idug, rå, mens kløverbom kan finnast.  
For ubode kjem hausten oftast på.*

Ingvar Fløysvik



## Vår Far i himmelen

**«Slik skal de be», sa Herren Jesus til lærersveinane sine:**  
**«Vår Far i himmelen!» Når tilhøvet mellom born og foreldre er som det skal, er det trygt å koma til mor eller far med både det som er vanskeleg og trist, og det som er fint eller morosamt.**

AV INGVAR FLØYSVIK

Vår Far i himmelen! Ein kar frå Midtausten fortalte at muslimar kunne be heile Herrens bøn med unnatak av desse orda. Om han hadde rett, veit eg ikkje, eg veit at eg er glad Jesus lærte oss å be nettopp slik. Hadde han ikkje lært oss å be som born til foreldre, kunne me ha kjent oss som ørsmå insekt mot Skaparen og Himmelkongen langt der oppe.

Kor annleis er det ikkje å koma til Far som ein son eller ei dotter til foreldra! Mor og far er glade i barnet sitt, dei kjenner det, veit gjerne kva det vil, sjølv når det ikkje greier å kle tankane i dei rette orda. Og barnet har rettar hjå foreldra, det kan venta at mor og far tek seg av det, vernar det mot fare så langt dei maktar, trøystar når noko er vondt, syter for mat, klede, og det barnet elles treng.

«Vår Far i himmelen!» Me som er foreldre på jorda, kjem mange gonger til kort. Dei fleste av oss prøver å gjera så godt me kan. Men me veit ikkje alt, forstår ikkje alt, maktar ikkje alt. Somme gonger kan me ha så vanskelege ting sjølve at me ikkje greier å sjå borna som me ville. Han som er Far i himmelen veit alt, skjønar alt, maktar alt. «Ingen kan riva dei ut av mi hand» seier Jesus.

«Vår Far i himmelen!» Det var viktig for Skaparen at me skulle få vera borna hans. I eit anna bibelvers me kjenner godt, står det: «Så elskar Gud verda at han gav Son sin, den einborne, så kvar den som trur, ikkje skal gå fortapt, men ha evig liv.» Me vert innbedne til å vera Guds born fordi Gud ikkje sparte sin eigen Son, men gav han for oss.

«Vår Far i himmelen!» Ein trygg tanke å ta med inn i sommaren, anten han vert solrik eller regntung – i konkret eller overført tyding.

*God sommar!*

## SLEKTTERS GANG

### Døypte:

#### ARNA SOKN

- 17.03.2019 JAKOB HERLAND ARNESEN
- 17.03.2019 SOFIE KVAMME FAGERLI
- 17.03.2019 MILEAH FARESTVEIT KRAAKENES
- 17.03.2019 STORM KRAAKENES LANGHOFF
- 24.03.2019 REBEKA YOSEF BELAY
- 24.03.2019 ARYAN HALRYNJO-KRISTIANSEN
- 24.03.2019 NIKOLAI ANDRÉ NAVDAL MARØY
- 24.03.2019 MATS HILLERØY RØSSANG
- 24.03.2019 MELISSA WESTIN
- 31.03.2019 JAKOB RESE AARSETH
- 31.03.2019 KÅRE BOGE
- 31.03.2019 RONJA FJELDBERG HEGGLAND
- 31.03.2019 FRIDA KVITTINGEN
- 31.03.2019 PETER JOHAN MYKLEBUST
- 31.03.2019 DIDRIK ANDRÉ LUNDØ RYSJEDAL
- 31.03.2019 ADRIAN THORGERSSEN VARNE
- 07.04.2019 BJORNE LÆGGLAND
- 14.04.2019 MARINA AASE LINDVIK HAUGLAND
- 14.04.2019 EMILIE MORKEN HOLMEFJORD
- 28.04.2019 NORA SOFIE BØRS
- 28.04.2019 LUKAS RÉNE NIPEN
- 28.04.2019 HANNAH SCHALTZ RISVOLD

#### YTRE ARNA SOKN

- 11.04.2019 MAAME AMANKWAH ADDAI KWARTENG
- 18.04.2019 SHE DOH WAH-VELAND
- 21.04.2019 MELVIN ENGÅVOLL  
(OS I ØSTERDALEN KYRKJE)

### Døde:

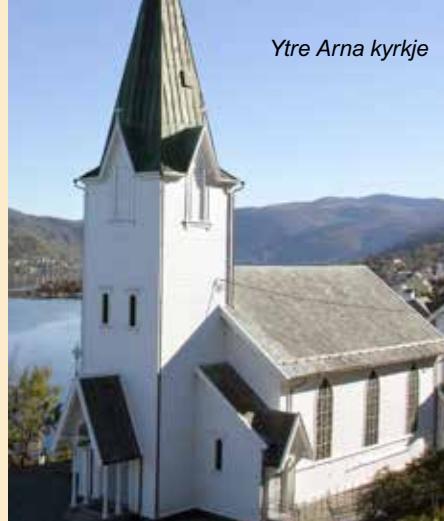
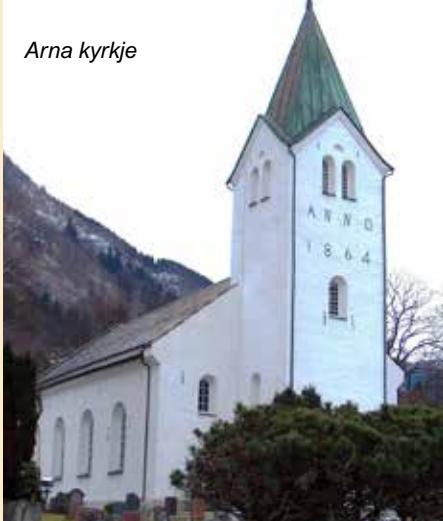
#### ARNA SOKN

##### Gravferd:

- 26.03.2019 AASE KVILHAUG
- 26.03.2019 ALF OLAI THUNES
- 28.03.2019 INGER-JOHANNE MOLØKKEN
- 28.03.2019 ODD HARALD BÅRDSENG STORLID
- 29.03.2019 HANS EGIL GREVE
- 02.04.2019 ARNE OPEDAL
- 11.04.2019 JOHNNY BRUVIK
- 12.04.2019 GUNNAR SKAFTUN
- 12.04.2019 NILS SLEEN
- 16.04.2019 ANDREAS PEDER SÆBØ
- 30.04.2019 TERJE EVENSEN
- 03.05.2019 ASLAUG NORA ARNESEN
- 03.05.2019 ANNE-MARI TAKVAM

#### YTRE ARNA SOKN

- 28.02.2019 VIGDIS BRANDSDAL
- 21.03.2019 HILDA STAMNESHAGEN (ARNA KYRKJE)



# Velkommen til kyrkje

## 26.05.2019

6. sundag i påsketida - Matt 6,7-13

**Bjørnarhallen kl. 11.00:** Felles familiegudsteneste. 24-t-festival.

## 30.05.2019

Kristi Himmelfartsdag - Joh 17,1-5

**Arna kyrkje kl. 11.00:** Gudsteneste. Jan Arna kyrkje kl. 11.00: Gudsteneste. Ingvar Fløysvik. Nattverd. Takkoffer til Mission Aviation Fellowship (MAF).

## 02.06.2019

Sundag før pinse - Joh 16,12-15

**Arna kyrkje kl. 11.30:** Gudsteneste. Ingvar Fløysvik. Nattverd. Takkoffer til barne- og ungdomsarbeidet i kyrkjelyden. Kl. 10.30: Kyrkjefrukost.

## 05.06.2019

Onsdag etter sundag før pinse

**Arna kyrkje kl. 19.00:** Klubbgudsteneste. Ingvar Fløysvik.

## 09.06.2019

Pinsedag - Joh 14,23-29

**Arna kyrkje kl. 11.00:** Høgtidsgudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Dåp, Nattverd. Takkoffer til Oase.

## Ytre Arna kyrkje kl. 11.00:

Høgtidsgudsteneste. Ingvar Fløysvik. Dåp. Nattverd. Sundagsskule. Takkoffer til Nordhordland Indremisjon. Ytre Arna barnevokal.

## 10.06.2019

2. pinsedag - Joh 7,37-39

**Redningshytta, Gullfjellet kl. 12.00:** Friluftsgudsteneste. Jan Kåre Jakobsen.

## 16.06.2019

Treeiningssundag - Apg 17,22-34

**Arna kyrkje kl. 11.00:** Gudsteneste. Ingvar Fløysvik. Dåp, nattverd, sundagsskule. Takkoffer til Kyrkjelydsarbeidet.

## 23.06.2019

2. sundag i treeiningstida - Joh 3,1-13

**Ytre Arna kyrkje kl. 11.00:** Gudsteneste. Øystein Skauge. Dåp, nattverd, sundagsskule. Takkoffer til kyrkjelydsarbeidet.

## 30.06.2019

3. sundag i treeiningstida - Mark 10,13-16

**Arna kyrkje kl. 11.00:** Gudsteneste. Ingvar Fløysvik. Dåp. Nattverd. Takkoffer til Wycliffe Bible Translators.

## 07.07.2019

4. sundag i treeiningstida - Matt 9,35-38

**Arna kyrkje kl. 11.00:** Gudsteneste. Ingvar Fløysvik. Nattverd. Takkoffer til barne- og ungdomsarbeidet i kyrkjelyden.

## 14.07.2019

5. sundag i treeiningstida - Matt 18,12-18

**Ytre Arna kyrkje kl. 11.00:** Gudsteneste. Børge Ryland. Dåp, nattverd. Takkoffer til kyrkjelydsarbeidet.

## 21.07.2019

Aposteldagen - Mark 3,13-19

**Arna kyrkje kl. 11.00:** Gudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Dåp, nattverd. Takkoffer til Kirkens SOS.

## 28.07.2019

7. sundag i treeiningstida - Mark 5,25-34

**Arna kyrkje kl. 11.00:** Gudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Nattverd. Takkoffer til kyrkjelydsarbeidet.

## 04.08.2019

8. sundag i treeiningstida - Mark 12, 28-34

**Ytre Arna kyrkje kl. 11.00:** Gudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Dåp, nattverd. Takkoffer til Misjonsprosjekt China Lutheran Seminary.

## 11.08.2019

9. sundag i treeiningstida - Luk 6, 36-42

**Arna kyrkje kl. 11.00:** Gudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Dåp, nattverd. Takkoffer til KRIK.

## 18.08.2019

10. sundag i treeiningstida - Mark 11, 25-26

**Arna kyrkje kl. 11.00:** Gudsteneste. Ingvar Fløysvik. Nattverd. Takkoffer til kyrkjelydsarbeidet.

## 25.08.2019

11. sundag i treeiningstida - Joh 8, 31-36

**Arna kyrkje kl. 11.00:** Gudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Konfirmantpresentasjon. Takkoffer til Tro og Medier.

**Ytre Arna kyrkje kl. 11.00:** Gudsteneste. Ingvar Fløysvik. Konfirmantpresentasjon. Dåp. Takkoffer til kyrkjelydsarbeidet.

## 01.09.2019

12. sundag i treeiningstida - Joh 4,27-30,39-43

**Arna kyrkje kl. 11.00:** Gudsteneste. Jan Kåre Jakobsen. Konfirmantpresentasjon. Takkoffer til barne- og ungdomsarbeidet i kyrkjelyden.

## 08.09.2019

13. sundag i treeiningstida - Apg 6,1-7

**Skjergardsheimen, Øygarden kl. 11.00:** Temagudsteneste: Nye tider, nye oppgåver, ny velsigning. Jan Kåre Jakobsen. Nattverd. Kyrkjelydstur. Takkoffer til misjonsprosjektet. **Ytre Arna kyrkje kl. 11.00:** Familiegudsteneste. Ingvar Fløysvik. Dåp. Nattverd. Takkoffer til Søndagsskolen, Bergen krets.

## YTRE ARNA OG ARNA KYRKJELYDAR

Tlf: 55 36 22 70

E-post: arna.menighet@kirken.no  
ytre.arna.kyrkjelyd@kyrkja.no

**Postadresse:** Arna kyrkjekontor  
Lakslia 21, 5261 INDRE ARNA.

**Heimeside Arna kyrkjelyd:** kyrkjja.no/arna  
**Heimeside Ytre Arna kyrkjelyd:** kyrkjja.no/ytrearna

**Arna kyrkjelyd på Facebook:**  
www.facebook.com/arnakyrkje

**Ytre Arna kyrkjelyd på Facebook:**  
www.facebook.com/ytrearna

**Vil du gje ei gave til kyrkjelydane?**

Kontonummer Arna: 3633.07.10831, VIPPS 11237  
Kontonummer Ytre Arna: 3633.30.02625

**Besøksadresse:** Lakslia 21, (Kyrkjelydshuset  
Indre Arna)

**Opningstid:** Tysdag til fredag 10 – 14  
Torsdag 10-13

**Kirketorget i Aasegården** tar i mot henvendelser  
ang. dåp, vigsel og gravferd: **Tlf.: 55 59 32 10.**

**Soknerådsleiar Arna:** Kari Secher

**Soknerådsleiar Ytre Arna:** Jorunn Haukås

## DEI TILSETTE I KYRKJELYDANE

**Sokneprest Jan Kåre Jakobsen**

Epost: jj656@kirken.no

Tlf: 55 36 22 74

Tlf: 913 95 712

**Sokneprest Ingvar Fløysvik**

Epost: if952@kyrkja.no

Tlf: 55 36 22 75

Tlf: 916 06 626

**Kateket Cathrine Snipsøyrr**

Epost: cs262@kirken.no

Tlf: 55 36 22 72

**Adm.leiar i Arna:** Marianne W. Fanebust

Epost: mf934@kirken.no

Tlf: 55 36 22 71

**Adm.leiar og medarbeidarkoordinator i Ytre Arna:** Benthe Vevle

Epost: bv467@kyrkja.no

Tlf: 55 36 22 73

**Medarbeidarkoordinator Arna**

**Møyfrid Opheim**

Epost: mo532@kirken.no

Tlf 55 36 22 78

**Trusopplærar i Arna:** Gro Eman

Epost: ge427@kirken.no

**Kyrkjeterar Monica Ohr**

Epost: mo886@kirken.no

Tlf.: 55 36 22 76

**Diakon Ytre Arna:** Marit Bjørsvik

Epost: mb588@kyrkja.no

Tlf.: 480 23 145

**Kantor i Arna:** Olav Arne Steinkopf,

Epost: os377@kirken.no

Tlf.: 55 36 22 98

**Kantor i Ytre Arna:** Bjørn Bergmann

E-post: bjorn.bergmann@bkkfiber.no

**Marianne Hjortland trusopplærar**

og diakonimedarbeidar

E-post: mh798@kyrkja.no

Tlf.: 55 36 22 95

## KYRKJELYDSBLAD FOR ARNA

Arna kyrkjekontor, Lakslia 21, 5261 INDRE ARNA.

**Utgjevar:** Sokneråda i Arna

**Redaktøransvar:** Magne Fonn Hafskor

mobil: 92294877 / epost: eyecu@online.husebø.no

**Annonseansvarlig:** Torill Hatlebrekke Husebø

Mobil: 995 50 787 / epost: thh@bkkfiber.no

**Lokal redaksjonsnemnd:** Tor Oddvar Holmefjord, Ingvar Fløysvik og Harald Haugsvær.

**Blad nr. 4-2019** kjem ut torsdag 29. august.

Frist for levering av stoff er: 9. august.

**Redaksjonen blir avslutta:** 16. august.

**Redaksjon kyrkjelydsblad Arna:**

tor.holmefjord@bkkfiber.no

# Bli med på tur!

Arna kyrkjelyd inviterer til helgetur 6.-8. september.  
Og turen går til Skjergardsheimen i Øygarden.

AV JAN KÅRE JAKOBSEN



Kvifor dra på tur? vil enkelte spørja. Det er fleire grunnar til det. Framfor alt ynskjer vi å byggja «bru» mellom generasjonane. Vi håper nemleg at både barnefamiliar og beste-foreldre-generasjonen vil bli med – både par og einslege.

Og så vil vi dela tru og liv. Og ikkje minst ynskjer vi rett og slett å ha det moro i lag. Her er mykje å finna på; det er flotte turstiar i området, og sjøen lokkar.

Kva med dei som helst likar å sova i si eiga seng? Vi begynner med kveldsmat fredag kl. 19. Seinare på kvelden blir det ein enkel «delekveld». Men det er ikkje noko i vegen for å koma laurdag morgen i staden. Kl. 9.30 kjem Leif Tore Solberg og snakkar om temaet «Bru mellom generasjonane». Vi trur det er lurt å få med seg denne økta.



Vidare utover dagen blir det mykje tid til tur og aktiviteter, og til berre å vera saman. Og sjølvsagt blir det fleire måltid! Middagen blir servert kl. 17.

På sundag blir det temagudsteneste kl 11 – på Skjergardsheimen. Temaet vil vera: «Nye tider – nye oppgåver – ny velsigning». Dei som ikkje er med på turen, eller ikkje overnattar på Skjergardsheimen, er velkomne til å ta turen og vera med på gudstenesta. Det blir ikkje gudsteneste i Arna kyrke denne dagen (men det blir gudsteneste i Ytre Arna kyrkje).

Men kor er eigentleg Skjergardsheimen? Den ligg nord for Tjeldstø i Øygarden – nesten til vegs ende når ein kjører utover. Det tar omlag 1¼ time med bli frå Arna (80 km).

*Pris er avhengig av kor mange som blir med, men vi kan antyda 1000 kroner per voksen. Barn er billigare., og barn i alderen 0-5 år kan vera med gratis. Påmelding til Kyrkjekontoret, tlf. 55 36 22 70, e-post: arna.menighet@kirken.no.*



Alle foto: Skjergardsheimen